

Pritaikomi klausos aparatai

Insio Nx CIC, Insio Nx IIC

Naudotojo vadovas



Turinys

| | |
|--|-----------|
| Ižanga | 4 |
| Jūsų klausos aparatai | 5 |
| Prietaiso tipas | 5 |
| Susipažinimas su klausos aparatu | 5 |
| Sudedamosios dalys ir pavadinimai | 6 |
| Valdikliai | 7 |
| Klausos programos | 8 |
| Funkcijos | 9 |
| Maitinimo elementai | 10 |
| Patarimai dėl maitinimo elementų dydžio ir naudojimo | 10 |
| Elementų keitimas | 11 |
| Kasdienis naudojimas | 12 |
| Įjungimas ir išjungimas | 12 |
| Klausos aparatų uždėjimas ir nuėmimas | 13 |
| Garsumo nustatymas | 14 |
| Klausos programos keitimas | 15 |
| Kiti reguliuojami nustatymai (pasirinktinai) | 15 |
| Ypatingos klausymosi sąlygos | 16 |
| Kalbant telefonu | 16 |

| | |
|--|-----------|
| Techninis aptarnavimas ir priežiūra | 17 |
| Klausos aparatai | 17 |
| Specialistų atliekama techninė priežiūra | 18 |
| Tolesnė informacija | 19 |
| Informacija saugos klausimais | 19 |
| Belaidžio ryšio funkcijos | 19 |
| Priedai | 19 |
| Šio dokumento simboliai | 20 |
| Trikčių diagnostika | 20 |
| Su šalimi susijusi informacija | 22 |
| Techninė priežiūra ir garantija | 23 |

Įžanga

Dėkojame, kad pasirinkote mūsų klausos aparatus savo kasdieniam gyvenimui palengvinti. Kaip ir įsigijus bet koki kitą naują dalyką, prireiks šiek tiek laiko, kol su jais susipažinsite.

Naudodamiesi šiuo vadovu bei padedant jūsų klausos specialistui suprasite, kokių privalumų gali suteikti klausos aparatai ir kaip jie gali pagerinti gyvenimo kokybę.

Kad iš savo klausos aparatų gautumėte daugiausia naudos, rekomenduojama, kad nešiotumėte juos kasdien, visą dieną. Tai padės prie jų įprasti.



PERSPĖJIMAS

Svarbu atidžiai ir iki galo perskaityti šį naudotojo vadovą bei saugos instrukciją. Kad išvengtumėte sužalojimų ir nesugadintumėte prietaisų, vadovaukitės saugos informacija.

Jūsų klausos aparatai

i

Šiame naudotojo vadove aprašytos pasirenkamos funkcijos, kurios gali būti jūsų klausos aparate (arba jų gali nebūti).

Paprašykite savo klausos priežiūros specialisto nurodyti jūsų klausos aparato turimas funkcijas.

Prietaiso tipas

Jūsų klausos aparatai yra pagal užsakymą padaryti modeliai, kurie buvo atskirai gaminami pagal jūsų ausų anatomiją. Jie yra nešiojami tiesiogiai ausyje, ausies kaušelyje arba gyliai ausies kanalo viduje. Jie nėra skirti vaikams iki 3 metų amžiaus ar asmenims, kurių išsivystymo amžius yra mažesnis nei 3 metai.

Susipažinimas su klausos aparatu

Rekomenduojame susipažinti su savo naujuoju klausos aparatu. Laikydami aparatą rankose bandykite naudoti valdiklius ir atkreipkite dėmesį, kurioje aparato vietoje jie yra. Dėl to, kai nešiosite klausos aparatą, valdiklius galėsite apčiuopti ir paspausti lengviau.

i

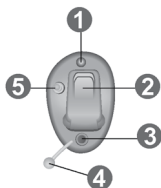
Jeigu įsidėjus klausos aparatą sudėtinga spaudinėti valdiklius, aparatą galite valdyti nuotolinio valdymo pulteliu arba išmaniojo telefono programėle. Naudodamiesi specialia išmaniojo telefono programėle turėsite dar daugiau valdymo galimybių.

Sudedamosios dalys ir pavadinimai

Šiame naudotojo vadove aprašyta keletas klausos aparatų tipų. Naudokitės toliau pateiktais paveikslėliais, kad nustatytumėte, kurį klausos aparato tipą naudojate.

Turėkite omenyje, kad spaudžiamasis mygtukas ir anga ant klausos aparato yra specialiai išdėstyti taip, kad geriausiai prisitaikytų prie jūsų ausies. Todėl klausos aparatų išvaizda gali skirtis nuo pavaizduotų klausos aparatų.

CIC



- 1 Mikrofonas
 - 2 Maitinimo elemento skyrius (su pasirinktine spaudžiamojo mygtuko funkcija)
 - 3 Anga (pasirinktina)
 - 4 Ištraukimo laidas
 - 5 Spaudžiamasis mygtukas (pasirinktina)
-

IIC



- 1 Anga (pasirinktina)
 - 2 Maitinimo elemento skyrius
 - 3 Mikrofonas
 - 4 Ištraukimo laidas
-

Valdikliai

Valdikliais galite, pavyzdžiui, reguliuoti garsumą arba perjunginėti klausos programas. Klausos aparate gali būti spaudžiamasis mygtukas, baterijos skyrius, kuris taip pat veikia kaip spaudžiamasis mygtukas arba gali nebūti spaudžiamąjo mygtuko.

Klausos priežiūros specialistas užprogramavo valdikliams jūsų pageidautas funkcijas.

| Valdiklis | Kairysis | Dešinysis |
|--|-----------------------|-----------------------|
| Spaudžiamasis mygtukas | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Baterijos skyrius su spaudžiamąjo mygtuko funkcija | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Spaudžiamąjo mygtuko nėra | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |



Klausos priežiūros specialisto taip pat galite paklausti, ar galima įsigyti nuotolinio valdymo pultą arba atsisiųsti išmaniojo telefono programą, skirtą jūsų aparatams valdyti.

| Paspaudžiamojo mygtuko funkcija | L | R |
|--|-----------------------|-----------------------|
| Paspauskite trumpai: | | |
| Programos keitimas | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Garsumo didinimas | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Garsumo mažinimas | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Ūžesio terapijos signalo lygio didinimas | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Ūžesio terapijos signalo lygio mažinimas | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Paspauskite ilgai: | | |
| Budėjimo rež. / įjungimas | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

L – kairė, R – dešinė

Klausos programos

1

2

3

4

5

6

Daugiau skaitykite skyriuje „Klausos programos keitimas“.

Funkcijos

- Pasirinkus funkciją **įjungimo delsa**, dedant klausos aparatą į ausį negirdimi švilpimo garsai.

Daugiau skaitykite skyriuje „Įjungimas ir išjungimas“.

- Ūžesio terapijos funkcija** sukuria garsą, kad ūžesys jūsų nebevargintų.

- e2e wireless** funkcija leidžia vienu metu valdyti abu klausos aparatus.

Daugiau skaitykite skyriuje „Belaidžio ryšio funkcijos“.

Maitinimo elementai

Kai maitinimo elementas senka, garsas tampa silpnesnis arba pasigirsta įspėjamasis signalas. Nuo maitinimo elemento tipo priklauso, kiek ilgai galėsite jį naudoti.

Patarimai dėl maitinimo elementų dydžio ir naudojimo

Apie rekomenduojamus maitinimo elementus teiraukitės savo klausos specialisto.

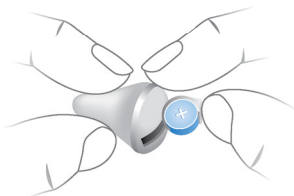
| | |
|---------------------------|----|
| Maitinimo elementų dydis: | 10 |
|---------------------------|----|

- Klausos aparatams visada naudokite tinkamo dydžio maitinimo elementus.
- Jeigu nenaudosite klausos aparatų keletą dienų, išimkite maitinimo elementus.
- Su savimi visada turėkite atsarginių maitinimo elementų.
- Iškvotus maitinimo elementus nedelsdami išimkite ir išmeskite laikydamiesi vietinių atliekų perdirbimo taisyklių.

Elementų keitimas

Maitinimo elemento išėmimas:

- ▶ Atidarykite maitinimo elemento skyrių.
- ▶ Rankomis išimkite maitinimo elementus.



Maitinimo elemento įdėjimas:

- ▶ Jei maitinimo elementas yra su apsaugine plėvele, ją nuimkite tik tada, kai būsite pasirengę naudoti maitinimo elementą.
- ▶ Įdėkite maitinimo elementą taip, kad „+“ simbolis būtų nukreiptas aukštyn



- ▶ Atsargiai uždarykite maitinimo elemento skyrių. Jei jaučiate pasipriešinimą, maitinimo elementas įdėtas neteisingai.

Maitinimo elemento skyriaus nebandykite uždaryti naudodami jėgą. Galite jį sulaužyti.

Kasdienis naudojimas

Ijungimas ir išjungimas

Klausos aparatus įjungti ir išjungti galite toliau nurodytais būdais.

Naudojant maitinimo elemento skyrių:

- ▶ Įjungimas: Uždarykite maitinimo elementų skyrių.
Nustatomas **numatytasis** garsumas ir klausos programa.
- ▶ Išjungimas: Iki galo atidarykite maitinimo elementų skyrių.

Naudojant paspaudžiamąjį mygtuką:

- ▶ Įjungimas ir išjungimas: Paspaudžiamąjį mygtuką nuspauskite ir palaikykite kelias sekundes. Apie savo valdiklių nustatymus žr. skyriuje „Valdikliai“.
Įjungus nustatomas **paskutinįjį kartą** naudotas garsumas ir klausos programa.

Galite pasirinkti, kad būtų girdimas signalas, kai nešiojant klausos aparatą jis įjungiamas arba išjungiamas.

Įjungus funkciją **Power-on delay** (įjungimo delsa), klausos aparatai įsijungia tik po kelių sekundžių. Per tą laiką įsidedant į ausis klausos aparatus nėra nemalonaus švilpimo garso.

Funkciją „Power-on delay“ (įjungimo delsa) gali įjungti klausos specialistas.

Klausos aparatų uždėjimas ir nuėmimas

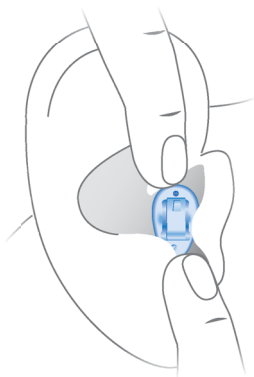
Jūsų klausos aparatai yra sureguliuoti kairiajai ir dešiniajai ausims. Ant klausos aparatų esančio ženklavimo spalvos nurodo puses:

- raudona arba įspausta R – dešinioji ausis
- mėlyna arba įspausta L – kairioji ausis

Klausos aparato įdėjimas:

- ▶ Atsargiai įstumkite klausos aparatą į ausies kanalą. Atkreipkite dėmesį į ištraukimo laidą, nurodantį apačią.
- ▶ Švelniai pasukite, kol ji bus įdėta tinkamai.

Išsižiokite ir susičiupkite, kad ausies kanale nesusikauptų oro.



i

- Gali būti patogiau **dešiniąjį** klausos aparatą dėti **dešiniąja** ranka, o **kairinį** – **kairiąja**.
- Jei dedant į ausį įkišamą dalį kyla sunkumų, kita ranka švelniai patempkite ausies spenelį žemyn. Ausies kanalas taps atviresnis ir įdėti į ausį įkišamą dalį bus lengviau.

Klausos aparato išėmimas:



PASTABA

Norėdami išimti klausos aparatą, niekada netraukite už maitinimo elemento skyriaus dangtelio. Taip galite sugadinti klausos aparatą.

- ▶ Šiek tiek spustelėkite ausį iš galo, kad atpalaiduotumėte klausos aparatą.
- ▶ Išimkite klausos aparatą traukdami jį pakaušio link už išėmimo virvutės.

Panaudotus klausos aparatus nuvalykite ir nudžiovinkite. Daugiau informacijos žr. skyriuje „Techninis aptarnavimas ir priežiūra“.

Garsumo nustatymas

Klausos aparatai automatiškai nustato garsumą pagal klausymosi sąlygas.

- ▶ Jeigu pageidaujate reguliuoti garsumą rankiniu būdu, paspauskite mygtuką.

Apie savo mygtuko nustatymus žr. skyriuje „Valdikliai“.

Galima pasirinkti, kad keičiant garsumą būtų girdimas signalas.

Klausos programos keitimas

Priklausomai nuo klausymosi sąlygų, jūsų klausos aparatai automatiškai sureguliuoja garsą.

Jūsų klausos aparatuose taip pat gali būti kelios klausos programos, kuriomis, prireikus, galite keisti garsą. Galima pasirinkti, kad keičiant programą būtų girdimas signalas.

- ▶ Norėdami pakeisti klausos programą, trumpai nuspauskite paspaudžiamąjį mygtuką.

Apie savo valdiklių nustatymus žr. skyriuje „Valdikliai“. Klausos programų sąrašą žr. skyriuje „Klausos programos“.

Taikomas numatytasis garsumas.

Kiti reguliuojami nustatymai (pasirinktinai)

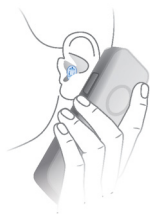
Taip pat galite naudoti klausos aparato valdiklius kitoms ypatybėms keisti, pavyzdžiui, užesio terapijos signalo lygiui reguliuoti.

Apie savo valdiklių nustatymus žr. skyriuje „Valdikliai“.

Ypatingos klausymosi sąlygas

Kalbant telefonu

Kalbėdami telefonu šiek tiek pakreipkite ragelį, kad jis visiškai neuždengtų jūsų ausies.



Kalbėjimo telefonu programa

Gali būti, kad kalbėdami telefonu norėsite kitokio garsumo lygio. Paprašykite savo klausos priežiūros specialisto, kad sukonfigūruotų kalbėjimo telefonu programą.

- ▶ Kas kartą kalbėdami telefonu įsijunkite kalbėjimo telefonu programą.

Skyriuje „Klausos programos“ nurodyta, ar jūsų klausos aparatui sukonfigūruota kalbėjimo telefonu programa.

Techninis aptarnavimas ir priežiūra

Siekiant išvengti žalos, svarbu klausos aparatus prižiūrėti ir laikytis kelių pagrindinių taisyklių, kurios greitai taps jūsų kasdienės rutinos dalimi.

Klausos aparatai

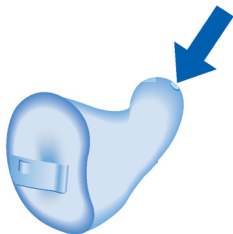
Džiovinimas ir laikymas

- ▶ Leiskite savo klausos aparatams nudžiūti per naktį.
- ▶ Kai klausos aparatų nenaudojate ilgesnį laiką, laikykite juos sausoje patalpoje, atidarę maitinimo elementų skyrių ir išėmę maitinimo elementus.
- ▶ Jei reikia daugiau informacijos, klauskite klausos specialisto.

Valymas

Dėl higienos ir dėl to, kad klausos aparatai veiktų tinkamai, valykite juos kas dieną.

- ▶ Klausos aparatus valykite kasdien, švelniu ir sausu audiniu.
- ▶ Klausos aparatai gali turėti apsauginę priemonę nuo ausų sieros. Ji apsaugo, kad į vidų nepatektų ausų sieros. Valykite klausos aparatus atsargiai, kad nepažeistumėte apsauginės priemonės nuo ausų sieros.



- ▶ Niekada neplaukite po tekančiu vandeniu ir nemerkite prietaisų į vandenį.
- ▶ Valydami niekada nespauskite.
- ▶ Kreipkitės į savo klausos priežiūros specialistą dėl rekomenduojamų valymo produktų, specialiųjų priežiūros rinkinių ir išsamesnės informacijos, kaip išlaikyti klausos aparatus tinkamos būklės.



Specialistų atliekama techninė priežiūra

Jūsų klausos specialistas gali kruopščiai ir profesionaliai išvalyti jūsų klausos aparatus ir atlikti techninę priežiūrą.

Jeigu reikia pakeisti apsauginę priemonę nuo ausų sieros arba mikrofono apsaugą (priekinę dalį), tai turi padaryti specialistas.

Pasiteiraukite savo klausos specialisto, kokios būtų jūsų asmeninės rekomendacijos dėl techninės priežiūros intervalų ir pagalbos.

Tolesnė informacija

Informacija saugos klausimais

Norėdami gauti daugiau informacijos saugos klausimais, žr. kartu su prietaisu pridedamą saugos instrukciją.

Belaidžio ryšio funkcijos

Jūsų klausos aparatuose gali būti belaidžio ryšio funkcijų. Taip vykdoma sinchronizacija tarp jūsų dviejų klausos aparatų.

- Jei viename aparate pakeisite garsumą arba programą, automatiškai tai pasikeis ir kitame aparate.
- Abu klausos aparatai prie klausymosi sąlygų automatiškai prisitaiko vienu metu.

Norėdami sužinoti, ar jūsų klausos aparatuose yra belaidžio ryšio funkcijų, žr. skyriuje „Funkcijos“.

Priedai

Galimų priedų tipas priklauso nuo prietaiso tipo. Pavyzdžiai: nuotolinio valdymo pultas, garso transliavimo įrenginys arba valdyti nuotoliniu būdu skirta išmaniojo telefono programėlė.

Jei reikia daugiau informacijos, kreipkitės į klausos priežiūros specialistą.

Šio dokumento simboliai



Nurodoma situacija, dėl kurios gali įvykti sunkių, vidutinio sunkumo arba nedidelių sužalojimų.



Įspėjama apie galimą nuosavybės žalą.



Informacija ir patarimai, kaip tinkamai naudoti prietaisą.

Trikčių diagnostika

Problema ir galimi sprendimai

Silpnas garsas.

- Pagarsinkite.
 - Atsargiai iki galo uždarykite maitinimo elemento skyrių.
 - Nuvalykite klausos aparatą.
 - Pakeiskite išseikvotą maitinimo elementą.
 - Paprašykite klausos specialisto, kad pakeistų apsauginę priemonę nuo ausų sieros ir / arba mikrofono dangtelį.
-

Klausos aparatas skleidžia švilpimo garsus.

- Įdėkite klausos aparatą iš naujo, kol jis tinkamai prisitaikys.
 - Pritildykite.
 - Nuvalykite klausos aparatą.
-

Problema ir galimi sprendimai

Garsas iškraipomas.

- Pritildykite.
 - Pakeiskite išseikvotą maitinimo elementą.
 - Nuvalykite klausos aparatą.
 - Paprašykite klausos specialisto, kad pakeistų apsauginę priemonę nuo ausų sieros ir / arba mikrofono dangtelį.
-

Klausos aparatas skleidžia signalinius tonus.

- Pakeiskite išseikvotą maitinimo elementą.
-

Klausos aparatas neveikia.

- Ijunkite klausos aparatą.
 - Atsargiai iki galo uždarykite maitinimo elemento skyrių.
 - Pakeiskite išseikvotą maitinimo elementą.
 - Įsitikinkite, kad maitinimo elementas įdėtas taisyklingai.
 - Įjungta įjungimo delsa. Palaukite keletą sekundžių ir patikrinkite dar kartą.
-

Jei kyla kitų problemų, kreipkitės į savo klausos priežiūros specialistą.

Su šalimi susijusi informacija

JAV ir Kanada

Sertifikavimo informacija, skirta klausos aparatams su belaidžio ryšio funkcijomis:

Insio Nx CIC, Insio Nx IIC

- Taisyklės galioja FCC ID: SGI-MIM001
- IC: 267AB-WP4N2

Techninė priežiūra ir garantija

Serijos numeriai

Kairė:

Dešinė:

Techninės priežiūros datos

1: 4:

2: 5:

3: 6:

Garantija

[sigijimo data:

Garantinis laikotarpis mėnesiais:

Jūsų klausos specialistas

 **Teisētas gamintojas**

Signia GmbH

Henri-Dunant-Strasse 100

91058 Erlangen

Vokietija

Tel. +49 9131 308 0

Document No. 03429-99T02-8X00 LT

Order/Item No. 109 550 06

Master Rev02, 04.2018

© 05.2018, Signia GmbH. All rights reserved


0123

www.signia-hearing.com